

УДК 347.9
ББК 67.410
Д 56

Редактор Всеволод Владимирович Аргунов, к.ю.н., доцент кафедры гражданского процесса МГУ им. М.В. Ломоносова

Д 56 Добровольная (беспорная) юрисдикция в России и за рубежом (Восточная и Западная Европа, Латинская Америка, Китай) / Под ред. В.В. Аргунова. — М.: Статут, 2014. — 352 с.

ISBN 978-5-8354-1045-3 (в пер.)

Цель настоящей книги — раскрыть взаимосвязь между функциями суда в особом производстве и функциями иных органов, призванных осуществлять удостоверение, установление и охранение гражданских прав, дать абрис особому роду государственной деятельности в сфере частного права, называемой «охранительной деятельностью», соотнести его с правосудием, нотариальной и оперативно-исполнительной деятельностью административных государственных органов. Приводится российский и зарубежный опыт в этой сфере в сравнительно-правовом масштабе — в коллективной работе представлена информация о 17 правовых системах. Книга будет полезна всем, кто интересуется проблемами защиты и охраны субъективных гражданских прав и интересов, правосудия, нотариальной деятельности и деятельности по государственной регистрации прав и состояний.

Для юристов — ученых и практиков, студентов, аспирантов и преподавателей юридических вузов и факультетов.

The purpose of this book is to reveal the relationship between the functions of civil courts in special proceedings and functions of other bodies created to identify, establish and secure the civil rights, to outline a special kind of public activity in the private sphere, called “protection activity”, to correlate it with justice, notary and administrative activities of the state bodies. It provides foreign and Russian experience in this area in the comparison of large scale — there are information on the 17 jurisdictions provided in this collective work. The book will be useful to anyone who is interested in the problems of defense and protection of civil rights, justice, notary activities and on the state registration of the rights.

For practicing lawyers, students and professors of universities and faculties of law.

УДК 347.9
ББК 67.410

ISBN 978-5-8354-1045-3

© Коллектив авторов, 2014
© М.К. Треушников, предисловие, 2014
© Р.Ф. Каллистратова, вступительное слово, 2014
© Издательство «Статут», редподготовка, оформление, 2014

ОГЛАВЛЕНИЕ

Сведения об авторах.....	9
Предисловие (<i>М.К. Треушников</i>).....	13
Вступительное слово (<i>Р.Ф. Каллистратова</i>).....	15
Введение.....	17
ГЛАВА 1. ДОБРОВОЛЬНАЯ (БЕССПОРНАЯ) ЮРИСДИКЦИЯ В РОССИИ	25
ГЛАВА 2. ДОБРОВОЛЬНАЯ (БЕССПОРНАЯ) ЮРИСДИКЦИЯ В ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЕ.....	79
§ 1. Добровольная юрисдикция в Венгрии	81
§ 2. Современное состояние польских бесспорных производств по гражданским делам	96
§ 3. Бесспорное процессуальное право Словении	111
§ 4. Особое производство в гражданском процессе Литвы	128
§ 5. Особое производство в гражданском процессе Украины: эволюция доктрины, законодательства и научные прогнозы	139
ГЛАВА 3. ДОБРОВОЛЬНАЯ (БЕССПОРНАЯ) ЮРИСДИКЦИЯ В ЗАПАДНОЙ ЕВРОПЕ	185
§ 1. Добровольная юрисдикция в Австрии.....	187
§ 2. Производство по семейным делам и делам добровольной юрисдикции в Германии.....	196
§ 3. Новый процесс по семейным делам в Германии	202
§ 4. Добровольная юрисдикция в Испании	233

§ 5. Бесспорная юрисдикция в Италии	249
§ 6. Бесспорная юрисдикция во французском праве.....	261
§ 7. Добровольная юрисдикция в Восточной Скандинавии (Швеция и Финляндия).....	278

ГЛАВА 4. ДОБРОВОЛЬНАЯ (БЕССПОРНАЯ) ЮРИСДИКЦИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КИТАЕ.....301

§ 1. Добровольная юрисдикция в Аргентине	303
§ 2. Добровольная юрисдикция в Бразилии.....	324
§ 3. Добровольная юрисдикция в Венесуэле.....	337
§ 4. Добровольная юрисдикция в КНР	346

TABLE OF CONTENTS

About the Authors	11
Preface (<i>Mikhail Treushnikov</i>)	13
Opening Address (<i>Rimma Kallistratova</i>)	15
An Introduction.....	17
 CHAPTER 1. VOLUNTARY (NON-CONTENTIOUS) JURISDICTION IN RUSSIA.....	 25
 CHAPTER 2. VOLUNTARY (NON-CONTENTIOUS) JURISDICTION IN EASTERN EUROPE.....	 79
§ 1. Voluntary Jurisdiction in Hungary	81
§ 2. The Current State of Polish Non-Litigious Proceedings in Civil Cases.....	96
§ 3. Non-Contentious Procedure Law of Slovenia.....	111
§ 4. Special (Non-Contentious) Proceeding in Lithuanian Civil Procedure.....	128
§ 5. Special (Non-Contentious) Proceeding in Ukranian Civil Procedure: the Evolution of Doctrine, Legislation and Scientific Predictions	139
 CHAPTER 3. VOLUNTARY (NON-CONTENTIOUS) JURISDICTION IN WESTERN EUROPE.....	 185
§ 1. Voluntary Jurisdiction in Austria	187
§ 2. The German Procedure in Family Matters and Matters of Voluntary Jurisdiction.....	196
§ 3. The New German Procedure in Family Matters	202

§ 4. Voluntary Jurisdiction in Spain.....	233
§ 5. Non-Contentious Jurisdiction in Italy	249
§ 6. Voluntary Jurisdiction under French Law	261
§ 7. Voluntary Jurisdiction in East Scandinavia (Sweden and Finland)	278

**CHAPTER 4. VOLUNTARY (NON-CONTENTIOUS)
JURISDICTION IN LATIN AMERICA AND CHINA.....301**

§ 1. Voluntary Jurisdiction in Argentina	303
§ 2. Voluntary Jurisdiction in Brazil	324
§ 3. Voluntary Jurisdiction in Venezuela.....	337
§ 4. Voluntary Jurisdiction in People's Republic of China	346